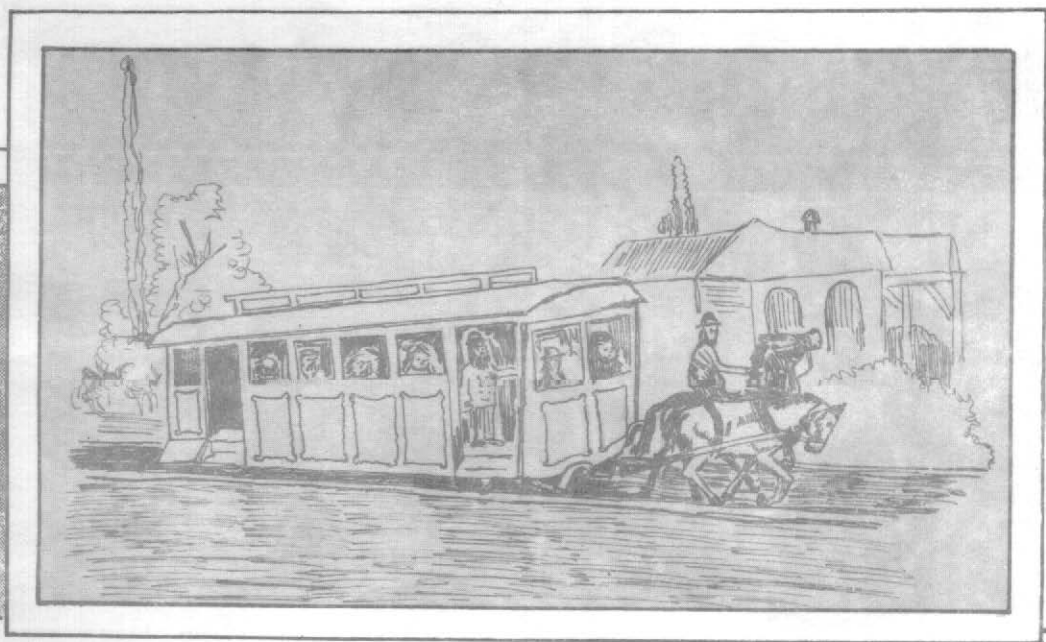


ROBERTO TRONCOSO NARVAEZ

Historia de
Quilpué



TOMO IV

CAPITULO VI:

Págs.

Quilpué, entre la Orbe y el Campo	03	E: EL SAUCE	17
A: LA EDUCACION EN QUILPUE	04	1. El Nombre	20
1. Precariedad de la Educación en Quilpué	04	2. Primeros Propietarios	20
a) "Asientos, vasos y agua"	04	3. El Belloto	20
b) El Educador Don Joaquín Cabezas	04	4. Luz Eléctrica	21
2. La Primera Escuelas	05	5. Comercio Vitivinícola	22
a) Escuela 95	05	6. La Fiesta de la Vendimia y otras entretenciones	22
b) Escuela 106 "El Belloto"	05	7. Puerto Aéreo "Valparaíso"	22
3. Colegio Alemán de Quilpué	05	8. Club Aéreo "Valparaíso"	22
B: EL RETIRO	08	F: ENTRETENCIONES EN QUILPUE	23
1. Población "El Retiro"	08	1. Clubes Sociales	23
2. Balneario "El Retiro"	11	2. Fuentes de Soda, Salones de Té, Confeiterías y Hosterías	24
C: EL VALLE DE MARGA - MARGA	12	3. Bares y Restaurantes	24
1. La Municipalidad de Marga-Marga	12	4. Los Teatros de Quilpué	24
2. Descripción del Valle y Servicios Públicos	13	5. Otras Entretenciones	25
3. Plantas Fanerógrmas del suelo de Marga-Marga	13	G: ACONTECIMIENTOS DE 25 AÑOS	26
D: PEÑABLANCA	15	3. Visión Urbana	31
a) Historia y Nombre	15	H: GLOSARIO DE VOCES INDIGENAS	32
b) Estación del F.F.C.C.	15	I: BIBLIOGRAFIA	32
c) Peña Blanca Distribio de Quilpué	15		
d) Autoridades Municipales	15		
e) Buenaventura Joglar	15		
f) José Agustín Silva Cisterna	15		
g) Eduardo Sanhueza Soffia	15		
h) Población Villa Alemana	15		
i) Junta de Vecinos de Peñablanca	16		



ILUSTRACION PORTADA:
*Quando Peña Blanca dependía de Quilpué los transportes desde esa localidad a Villa Alemana se hacía por Calle Victoria en carritos de sangre, por rieles.
 Dibujo de Franco Palma Gálvez.*

AUTOR Y RECOPIADOR ROBERTO TRONCOSO NARVAEZ

ARTE Y DIAGRAMACION HORACIO TORRES RETAMAL

COLABORADOR ALBERTO VENEGAS FLORES

COLABORADOR JACINTO PAREDES TORRES

FOTOGRAFIA Y ARCHIVO VÍCTOR HERRERA VALERA

FOTOMECANICA CHACABUCO.

Freire 471 - Valparaíso

IMPRENTA MIRANDA IMPRESOS

Los Carrera 639 - Quilpué

DERECHOS RESERVADOS Reproducción autorizada
 nombrando la fuente

Quilpué, FEBRERO de 1989

CAPITULO VI

INTRODUCCION.

QUILPUE, ENTRE LA URBE Y EL CAMPO

"Los pueblos rurales" - JOTAGUE.

Siempre la misma cuestión, el eterno problema: *essere e non essere...*

Siempre tras de lo mejor, del progreso indefinido, última fórmula para satisfacer una aspiración suprema, universalmente sentida, criminal o vagamente aplicada.

Hay deseo de vida, inmortal o transitoria, es menester buscarla en el negocio lucrativo, en la mayor renta con menos trabajo, en la mejor vida con menos gasto, quiero decir, en la vida de campo; habitando un pueblo rural: **QUILPUE**.

Pruebas al canto:

"La salud y la vitalidad de los campesinos son superiores a las de los habitantes de la ciudad", dice un autor de cuyo nombre no quiero acordarme (no es plagio).

Reciben los pueblos rurales la plenitud de las influencias telúricas, es decir, ponen al individuo civilizado en condiciones que lo acercan al hombre fuerte de la naturaleza, esto es, recuerdan a este emigrado origen, su excelsa constitución de cuando tenía que disputar con sus propias y naturales fuerzas su alimento a las fieras.

Es puro y enérgico el aire que se respira en Quilpué.

Sin contar la vegetación y el aislamiento de focos malsanos, es forzoso recordar que en este pueblo no hay acumulación, que las casas que se forman están batidas por todos los vientos y perfectamente iluminadas por el sol en todas las horas del día.

Puede que los imprudentes, (que en parte alguna faltan) adquieran un resfriado, bronquitis o pulmonía en los descensos nocturnos, que no son raros en un pueblo ampliamente abierto (y es ésta una bellísima circunstancia de habitualidad) a todos los vientos y al sol. Pero esas circunstancias, que indican una precaución, que son una enseñanza, no son pérdidas por las personas que piensan e indican al facultativo la pauta de sus procedimientos.

Nosotros también hemos estudiado la vida rural, hemos tenido sus goces y pesares, hemos soportado sus alternativas y vaivenes, sus luces y sombras, y podemos comparar a Quilpué con otras poblaciones.

Pero esto será motivo de otro artículo, señor Director, de los de la cansada serie que tan amablemente soporta "El Progreso" de Quilpué.

(Artículo publicado en el Periódico Semanal "El Progreso" el 7 de Abril de 1895).

ENTRE VILLA ALEMANA Y QUILPUE

Con actos diversos fue celebrada la inauguración de la luz eléctrica, con siete ampolletas, en la localidad de "EL SAUCE", el día 20 de Septiembre de 1934. El acontecimiento fue organizado por la Junta de Vecinos de "El Sauce" presidida por el antiguo vecino, Saturnino Fuentes Araya, con ramadas y banquete.

En la fotografía, un grupo de connotados vecinos de Peña Blanca y El Sauce rodean al Alcalde de Quilpué, Guillermo Lyng, entre ellos: Luis Bavestrello, Saturnino Fuentes, Miguel Abarado, Srto. 1º José Figueroa, Valentín Rodríguez, Pedro Barra, Samuel Aroe y Eduardo Stevenson.



"En su libro "Caín, Abel y una mujer", el argumento de la novela se desarrolla en Quilpué y Daniel de la Vega cuenta que en el Instituto Alemán hizo diez ejemplares manuscritos de un periódico que tituló: "La Luz, Diario Anarquista", influido por una novela de la época que se trataba de unos revolucionarios de París. Cayó un ejemplar en poder del Sr. Franck y "a pesar de ser buen hombre, las bellas querías las castigaba dándoles tareas consistentes en unas páginas de cuaderno, copiadas de un libro alemán".

Las clases se hacían alternativamente entre los grupos clasificados y en el recreo existía la obligación de conversar en Alemán. Don Rudolf Franck tenía un carácter retraído pero inmensamente claro en la exposición de los temas. Dominaba el castellano, como el alemán. Cuando el primer grupo dio término al tercer año de Humanidades rindió exámenes en el Liceo Eduardo de la Barra de Valparaíso. Las calificaciones fueron excelentes gracias al sistema implantado en el establecimiento y la preocupación constante del Sr. Franck y su esposa.

Don Rudolf practicaba el naturismo, en pleno verano recomendaba los rayos directos del sol y el baño en la piscina.

Las frutas y legumbres eran su alimentación y disfrutaba de andar con sus pies desnudos.

Años más tarde el instituto se trasladó al frente de la "Quinta Asturias", a un edificio que se prestaba admirablemente para el internado. Allí las actividades del instituto fueron sorprendidas por el terremoto de 1906, en donde murieron 2 internos, un varón y una dama. Al reiniciar sus clases lo hizo, en un edificio en la calle Blanco, entre David Cortés y Errázuriz. Más tarde el Sr. Franck, se hizo cargo del Colegio Alemán de Viña del Mar. Dejando el Instituto a cargo de otro profesor.

- Leyendo "el Progreso" de 2 Septiembre de 1894 encontramos un aviso del Instituto Alemán de Quilpué, en donde señala que el Instituto cuenta con 4 profesores y el nombre del Rector es R. Wagenknecht.

Así mismo, en el mismo periódico del Domingo 9 de Septiembre de 1894 se vuelve a repetir el aviso, en idéntica forma.

Por tanto, este aviso pareciera no estar de acuerdo con lo que afirmara don Julio Fonck Anderson respecto al nombre del primer director del Colegio Alemán afirmación hecha al celebrarse el 75º Aniversario de ese establecimiento. Seguramente que aquí ha habido un lapsus sin mayor trascendencia.

INSTITUTO ALEMAN DE QUILPUÉ

Este establecimiento ofrece sus servicios a los padres de familia para la educación de sus hijos: hombres y niñas de toda edad.

El Instituto cuenta ahora con cuatro profesores.

Los ramos que se cursan son los siguientes:

Catecismo o Historia Sagrada, Alemán, Castellano, Inglés, Francés, Aritmética, Geometría, Geografía, Historia Universal, Id. Natural, Dibujo, Canto, Música, Labores de mano, Teneduría de Libros, Gimnasia.

HORAS DE ENSEÑANZA

De 8 a 12 M. y de 2½ a 4½ P. M.

Dirección: INSTITUTO ALEMAN, Quilpué.—Teléfono, 3,004.

Para los pormenores verse con el Rector.

R. Wagenknecht.

Canto a Quilpué

*¡La ciudad del sol está de fiesta!
 ¡Siempre está de fiesta la ciudad del sol!
 Se ríe en la floresta
 el pájaro y la flor...
 Es un himno de luz y de alegría,
 Es caricia de regazo acogedor
 y es risa y festival y melodía
 la ciudad del sol.
 Nunca jamás la superó
 ni hubo nada que tuviera su mirar.
 El astro rey nació
 aquí. Y la brisa del mar,
 en suspiros de amor y poesía,
 cada tarde le viene a recordar
 las promesas que, un día,
 hizo el sol ante el mar.
 ¡Todo se adora aquí por un milagro!
 Es recital de luz cada mañana;
 por eso el vaso magro
 florece la temprana
 primavera riente en cada ser;
 por eso la esperanza es incentivo
 constante en el querer
 renovador y vivo.
 La noche por pudor, tal vez por miedo
 esconde sus telares
 negros. Y un remedo
 de sombra, como en nuevo relieve,
 de contraste, dibuja en la arboleda
 una penumbra leve,
 más leve que la queda...
 La ciudad del sol no tiene noche.
 Y el mismo corazón envejecido
 tiene dorado broche
 para cerrar su olvido...
 Aquí ríe la infancia placentera,
 la juventud palpita estremecida
 y vive en eterna primavera
 hasta en su vejez la vida...*



TERESA BORQUEZ O.
 (1900 - 1941)



SEÑORITA ESTER VADILLO GODOY

En los años 1945 y siguientes, tuvo una destacada labor como Directora de la Escuela N° 106 de "El Belloto", especialmente en la proyección de una Escuela Modelo que la localidad pudo ver después convertida en realidad.

B: "EL RETIRO".

1) El Barrio.

Ubicado en el barrio norte, su nombre dice relación con su condición de alejamiento natural que se produce con respecto al Centro.

La población de "El Retiro" se mantiene separada de Quilpué por la línea férrea y el estero de Quilpué, ambos lo separan en toda su longitud.

Ya investigadores como el Dr. Francisco Fonck, el Dr. José Santelices, nos aportaron grandes conocimientos sobre este asentamiento de cultura paleolítica que se produjo en "El Retiro". Al Dr. Fonck le debemos la ubicación de siete grupos arqueológicos, en las inmediaciones del estero de Quilpué y en el fundo "El Retiro".

En un principio, cuando estas tierras estaban en manos de la Familia Valencia, su ocupación principal era en viñedos que se hicieron famosos por el mosto que producían.

El año 1885, los deslindes del Fundo El Retiro, se comprenden en el distrito I, de Estación de Quilpué.

El primer plano de la población "El Retiro", presentado a la Municipalidad, por su propietaria la Sra. Cora Wargny, es del 21 de Mayo de 1911, y consta de unas 30 calles. Ese mismo año don Carlos Wargny donó a la Municipalidad de Quilpué por escritura pública de 28 de Octubre de 1911 un terreno para calle y plaza de dicha población.

El primer plano de la Población "El Retiro", consta de unas 30 calles.



ASPECTO PARCIAL DEL
BALNEARIO "EL RETIRO"
(Foto RTN. 1989)

AÑO: 1911 (Población "El Retiro").

"El primer plano de la población "El Retiro", presentado a la Municipalidad, por su propietaria Sra. Cora Wargny, tiene fecha 21 de Mayo de 1911, y consta de unas treinta calles.

Entre los nombres de las calles, aparecen denominadas, las de Amberes, Berna, Berlín, Bruselas, Brasil, Colón (Ahora Londres), Granada, Venecia, Florencia, (Capitales y ciudades europeas); Baquedano (Manuel, Campaña Tacna 1880), Balmaceda (José Manuel, Presidente 1886 - 1891), Juan J. Latorre (1846-1912), Uribe (Luis, 21/V/79), Portales (Diego, Ministro 1830), Pinto (Estadistas y Militares); Libertad, Constitución, Independencia, Chacabuco, Esmeralda (Ahora Lisboa), (Lemas y nombres históricos) y otros como San Luis, San Enrique, etc.

En otro plano aprobado por la Municipalidad el 21/05/1921 y ratificado ante Notario, en 1930 se amplía el sector entre Chacabuco y Cardenal Caro, figurando las siguientes calles: Eusebio Lillo (1826 - 1910), O'Higgins (Don Bernardo, 1776 - 1842, hoy, Cora Wargny); Ercilla (Alonso de, 1533-1594; hoy, Hernando de Magallanes 1470 - 1521), Balmaceda (hoy Maipú, 5 Abril 1818), 18 Septiembre, Baquedano (hoy Gregorio Argomedo, 1767-1830)."

En 1902, la señorita Cora Wargny había adquirido el fundo El Retiro a doña Enriqueta Fresno de Echeverría, anteriormente, dicho fundo había pertenecido a don José Ramón Sánchez y después a don Juan Luis Sanfuentes.

Don Julián Irisarri antiguo vecino de "El Retiro", hace memoria sobre los comienzos: "Lo que yo sé de El Retiro, es que su propietaria doña Cora Wargny viuda de Porton, dio comienzo a la venta de los terrenos más próximos al pueblo, teniendo la negociación y todos los trámites de la venta su hermano don Carlos Wargny, de profesión Ingeniero Civil.

Y es así como corría el año 1912, cuando llegaron los primeros compradores y pobladores de este extenso lugar, siendo las primeras familias en edificar la de los señores Alejandro Amor, Antonio López, Felipe Irisarri (mi padre), Pedro Carrasco, Pablo Verchmeren y otros cuyos nombres se me escapan.

¡Oh, si hubieran conocido entonces a El Retiro! Aquello era soberbio, un paraje de ensueños realmente delicioso. Bosques de inmensas pataguas, peumos, boldos y maitenes, en muchos lugares de los cuales jamás había entrado el sol. Era como una naturaleza virgen, que a uno le daba la impresión de estar viviendo en el principio del mundo. Después se fueron agregando más vecinos a la naciente población y levantando nuevas casas, pero cada cual las había ubicado dónde y cómo se le ocurría, sin atenerse a reglamentos ni pagar impuestos municipales. Una maravilla como puede comprenderse".

Años más tarde un prestigioso comerciante Alemán instaló un hotel que era muy concurrido los fines de semana por familias de esa nacionalidad.

El dueño del hotel tuvo, la feliz ocurrencia de construir una pérgola arriba de unos inmensos quillayes centenarios, a donde subían sus clientes a descansar y a fumar puros y beber cervezas.

En una de las salidas de caza, los vecinos comprobaron, la existencia de un primitivo campamento indígena, con una gran existencia de piedra trabajada. Posteriormente este sitio se convirtió en cantera y la piedra fue ocupada en la edificación. Así hemos ido perdiendo nuestro patri-monio arqueológico.

Relata el vecino Irisarri:

"Por aquella época los años eran muy lluviosos y las quebradas y ríos subían caudalosamente. El puente que comunicaba la población con el pueblo, era de madera y, cierta noche de lluvia torrencial, el río que en ese lugar había crecido enormemente, sólo alcanzó a dar la pasada a los pasajeros del tren nocturno,

treinta segundos después se derrumbó el puente y adiós al único medio de comunicación que existía".

Por los años 1915 a 1935, la Cancha de El Retiro era el lugar preferido para la celebración de Fiestas Patrias en la Comuna. Programa de Aniversarios del 19 de Septiembre en el claro de la Hacienda "El Retiro".

1º. Carreras planas de 200 metros en la que tomarán parte todos los caballos que se inscriban.

Premio: 5 pesos, más las inscripciones.

2º. Carrera de ensacados, distancia 75 metros.

Premio: dos pesos.

3º. Gran carrera de burros con jinetes caballeros en los que tomarán parte:

Nombres Jinetes Banda

Hausen... Sr. A. Rondizzonni... Blanca

No pito... Sr. E. Sánchez... Azul

Fuyero... Sr. F. Sánchez... Amarilla

Caspiroleta... Sr. L. Ives... Verde

Zabcudo... Sr. P. Mena... Lacre

Rata... Sr. F. Zegers... Negra



LA ESCALA DE LOS FAMOSOS

La antigua escala donde posaron ilustres visitantes que asistieron al Balneario "El Retiro" en memorables celebraciones. En la fotografía, conocidos personajes de la industria, comercio y autoridades en un banquete ofrecido por la Cía. Molinos y Fideos "Carozzi". Al centro, don Federico Costa Pastene, Presidente de la industria.

Lo acompañan ventados los señores Arturo Alessandri Rodríguez, Carlos Subercaseaux, Gisela Maier de González, Secretaria de Gerencia; Valeska Bengoa de Garcés, Visitadora Social, Alfredo Tealdo Daneri, director; Enrique Costa Venzano, Gerente; Juan Pavlacqua Castello, escalinatas; Subgerente; Victor Mombello Rossi, técnico Carozzi, Julio Robba Oyarzún, director; Francisco de Caso Rivera, director, Alejandro y Alfredo Alfaro, antiguos jefes de la industria, Santiago Homberger, Jefe de Molino; Otorino Faggioni F., Jefe de Bodega, Juan Piaggio Raggio, Cajero, Regidores y Jefes de Servicios Públicos y Municipales.

Remolón... Sr. J. Iglesias... Rosada
Distancia 150 metros. Inscripción 10 pesos.
Premio: una huasca de valor, más las inscripciones.

4º Carreras de obstáculos para jente de a pié
Distancia: 200 metros.

Premio: dos pesos.

5º Carrera plana para sólo dos caballos.
Distancia 150 metros.

Premio: 5 pesos más las inscripciones.

6º Carrera de huevos, fuente misteriosa, etc., etc.

7º Carrera pedestre de residencia.

Distancia 600 metros.

Premio: 3 pesos.

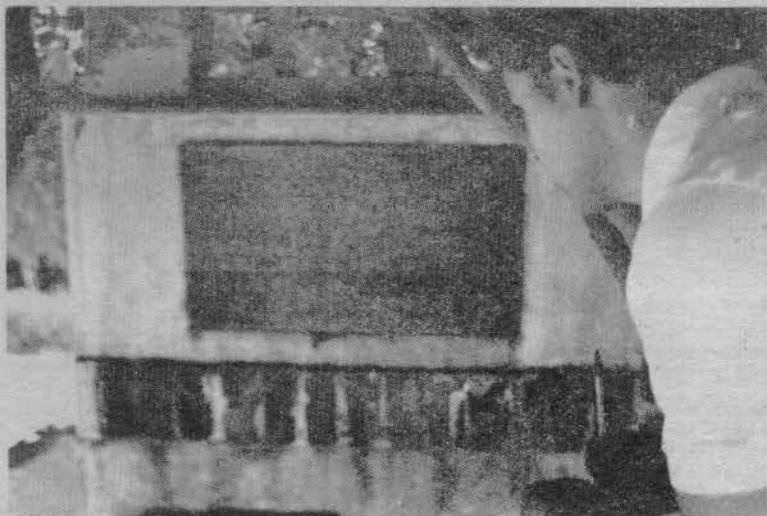
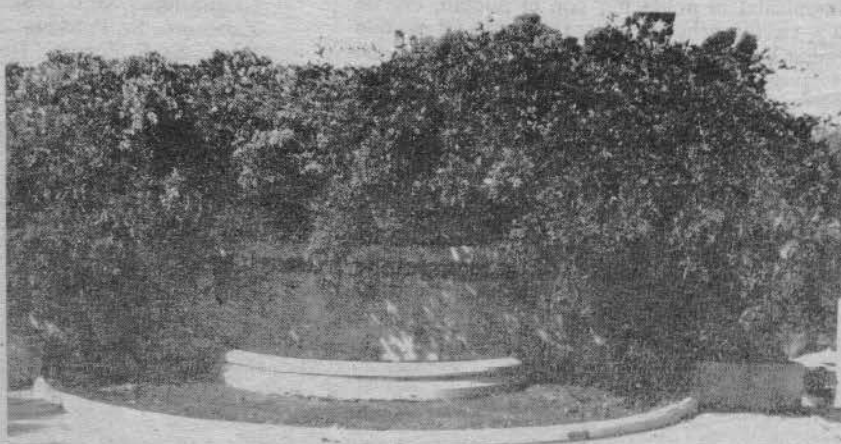
Una banda de músicos amenizará la fiesta"

Fue dotado de luz eléctrica gracias a la instalación del Hotel y el Balneario El Retiro.

El fundo El Retiro, fue donado por doña Cora Wargny a los Salesianos de Valparaíso, cuya congregación instaló aquí una Escuela Agrícola, que hoy no funciona.

HERMOSO SURTIDOR

La púeta que proporcionó agua pura y cristalina -en tiempos de sequedad- lo certifica la placa que está grabada en bronce al lado del surtidor del Balneario "El Retiro".



Una placa con timbre de la U. de Chile y leyenda sobre el agua del pozo N° 5. Mosaico del Balneario "El Retiro".

El laboratorio de la Universidad de Chile certifica la bondad del agua de "El Retiro", con un timbre en la plaza que dice lo siguiente: "El agua del pozo N° 5 atraviesa por terrenos graníticos y sieníticos, dando -como lo demuestra el análisis químico- una agua muy pura. El agua de este pozo es una de las mejores aguas potables, a la vez que medicinal".

Firmado: Samuel Pavéz A."

2) Balneario "El Retiro".

En 1920, la población "EL RETIRO", comenzó a ganar fama por sus bellezas panorámicas e inmejorable clima. Llegaron numerosas familias, don Fernando Lantaño, era un alto funcionario bancario, interesó a la Caja Nacional de Ahorros en la Compra de lo que es hoy el Balneario El Retiro, una de las Administraciones más recordada es la de don Luis Romero.

Pertenece al Banco del Estado de Chile, desde su formación como tal en 1953, y dependiente del Servicio de Bienestar del Banco, cumple los mismos objetivos que se tuvieron en vista al dársele forma el 8 de Diciembre de 1923, por disposición de Don Luis Barros Borgoño, presidente en esa época de la Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Ahorros de Santiago y Caja Nacional de Ahorros, organismos que desembocaron en la formación del actual Banco del Estado de Chile.

La circular 148 del 7 de Abril de 1924 establece el "reglamento orgánico del establecimiento "El Retiro", ubicado en el pueblo de Quilpué, establecimiento fundado por la Caja Hipotecaria y Cajas de Ahorros, destinado a proporcionar comodidades especialmente a los empleados que necesitan reposo y bienestar para su salud, de dependencia inmediata de la Caja Nacional de Ahorros de Valparaíso.

Como señala Belarmino Torres: "El balneario, que a nuestro modo de entender es una verdadera ínsula con gobierno propio, al otro lado del estero de Quilpué, ocupa una vasta extensión muy pintoresca, con una naturaleza pródiga, un clima puro, oxigenado y un ambiente de absoluta paz, muy apropiado para invernar o verancar dentro de esta ínsula. El visitante o huésped encontrará muchas cosas verdaderamente agradables que el Banco y su Administración se han esmerado en ir mejorando e introduciendo a la vez beneficiosas modificaciones. Hay diez o más cuerpos en edificios independientes separados inteligentemente unos de otros, unos que sirven de restaurantes, salones de té y bar; otros que bien pudieran equivaler a las cabañas para alojados tan conocidas en Estados Unidos. Hay canchas de tenis, juegos infantiles, comedores rústicos al aire libre, terrazas para los bailes de la juventud; hay una magnífica piscina que bien poco tiene que envidiar a las mejores de Santiago. Todo, rodeado de árboles, de jardines, con preciosas pérgolas, con un sol y un aire que rejuvenece y renueva las fuerzas vitales".

La delegación de Fútbol de Brasil, se hospedó en el Balneario, cuando participó en el mundial de Fútbol realizado en Chile en 1962, en el cual fue campeón el elenco de Brasil, y entre los huéspedes que llegaron, estuvo el Rey Pelé.

Actualmente el Balneario cuenta con alojamiento para 220 personas, distribuidas en 6 cabañas antiguas y 12 modernas.

Su administrador en el presente es don Agustín Candia Cárdenas.

LUIS BARROS BORGOÑO

Presidente de la Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Ahorros de Santiago y Caja Nacional de Ahorros.
CREADOR DEL BALNEARIO "EL RETIRO".
1923



C EL VALLE DE MARGA- MARGA



Valle de
Marga Marga

1) LA MUNICIPALIDAD DE MARGA MARGA

Cuando el legendario valle de Marga Marga fue un territorio perteneciente al Departamento de Casablanca, tuvo una pintoresca existencia municipal según consta en documentos oficiales que insertamos, más adelante entre los años 1906 y 1927.

En tiempos de la Presidencia de Don José Joaquín Pérez, el año 1866, se prestó aprobación al decreto que denominaba la 8ª Subdelegación de Marga Marga, con los siguientes seis distritos del Departamento de Casablanca: Moscoso y Los Molles; El Pequeño y Los Quillayes, Los Coligües, Los Perales y San José; Las Palmas; Reculemu; Llano de Las Palmas y Los Cóbiles.

Con la nueva división territorial del año 1927 y ante la campaña iniciada sobre segregación de esos territorios vino a concretarse la anexión de esta Subdelegación y distritos de Marga Marga a la Comuna de Quilpué.

ACTA NOTARIAL.- El Alcalde de esta Comuna de corta vida fue Santiago Cabrera. Los bienes pertenecientes a la extinguida Municipalidad de Marga Marga, fueron entregados al Alcalde de Quilpué, según se consta de la siguiente Acta Notarial:

"En Marga Marga a nueve de febrero de mil novecientos veintiocho a las tres de la tarde, en cumplimiento a lo ordenado por el Señor Intendente de la Provincia el ex-Alcalde de esta comuna procedió a hacer entrega al Alcalde de Quilpué, la presencia del Notario que autoriza de los bienes pertenecientes a la extinguida Municipalidad de Marga Marga.

En el Retén de Carabineros ubicado en el fundo Los Quillayes y entregado al cuidado de los Carabineros".

Un pupitre, una cama, dos sillas, una carabina Máuser número 9309 y carabina Nº 974603, una bandolera, dos monturas con carola y arsesiones, dos monturas desnudas, veinticuatro fardos de pasto, una barra con cuatro anillos, dos caballos, dos mantas y dos aparatos telefónicos.

Un libro de actas 6 de mayo de 1906 a 7 de noviembre de 1920; un libro de caja de 1906 a 1912 y un borrador de Caja por las mismas fechas; un presupuesto para 1908; un legado referente a las imposiciones de los empleados municipales a la Caja de Previsión Social, un legajo con notas diversas; tres legajos de archivos que corresponden: correspondencias varias, correspondencia compañía Marga-Marga y formularios estadísticos; un archivo con notas y circulares del Gobierno; un archivo del Tribunal de Cuentas y tres archivos varios, un archivador con saldos hipotecarios, un archivador de Notas de la

Dirección de Impuestos Internos; tres archivadores oficios varios; un archivador de Notas de la Gobernación de Casablanca; cinco legajos con comprobantes de pagos de los años 1924 a 1927, un archivador de notas varias del año 1927. Un libro borrador de Caja 1920 a 1921 otro de 1912 y 1926 y un libro de Caja de 1920 mayo a diciembre de 1927 y un cuaderno de Actas de 1927 y cuatro timbres de goma.

Para constancia se levanta la presente acta que firman los Señores Julio 2º Fonck, Alcalde de Quilpué y Santiago Cabrera, ex-Alcalde de esta Comuna y del

Notario que Suscribe. Antes de firmar dejan constancia que la carabina a que se ha hecho referencia tiene dos números el 9309 y en la Caja N° 974603.

Fdos.-)

Santiago Cabrera
Fonck

Julio 2º

Ernesto Cuadra."

ULTIMA ACTA MUNICIPAL.- Los nombres del Alcalde, vocales, funcionarios, acreedores, acuerdos de la época, aparecen en la última sesión que celebró la histórica Municipalidad de Marga-Marga:

"ACTA.- De la sesión ordinaria celebrada el veinticinco de diciembre de mil novecientos veinte y siete por la H. Junta de Vecinos:

"Bajo la presidencia del Alcalde don Santiago Cabrera S. se abrió la sesión a las 10 A.M. con la asistencia del Vocal don Ignacio Fuentes y don Alejandro Rojas y el Tesorero - Secretario don Abraham Fajardo.

El Alcalde dio cuenta de haber contratado los servicios como guardián de la Comuna a Isidro Araos, antiguo y meritorio empleado de la Policía de Casablanca, es por todo concepto un buen elemento policial, ya que con la remuneración de ciento cincuenta pesos mensuales que se le asignará, es posible encontrar personal competente:

El señor Alcalde hace también indicación para que la Sala apruebe una gratificación especial al actual personal de policía.

Propone en seguida, que al Señor Abraham Fajardo, que ha desempeñado las funciones de Secretario, Tesorero y Comandante de Policía de la Comuna durante cuatro años, se le asigne una gratificación especial equivalente a un mes y medio de sueldo, pues también el nombrado ha recibido varias importantes comisiones. Al Sarjento Pedro Araos que tiene de servicios continuos en la Comuna más de ocho años, un mes de sueldo.

La Sala por unanimidad de sus miembros acuerda, prestar aprobación a las indicaciones hechas por el Alcalde y lo autoriza para que contrate los servicios como guardián del Sr. Isidro Araos.

También la Sala presta su acuerdo para dar las gratificaciones solicitadas por el Alcalde, con declaración que estas sean de, quinientos pesos para el Sr. Fajardo, y doscientos cincuenta pesos para el Sarjento don Pedro Araos.

Para el efecto de dar cumplimiento a los acuerdos que preceden la Sala imputa el gasto a la partida de Imprevistos, como también el pago de forraje hecho al Sr. Domingo Composto".

D) DESCRIPCION DEL VALLE Y SERVICIOS PUBLICOS

En un documental estudio publicado por la "Revista Chilena de Historia Natural", el año 1921, por la RR.PP. Félix JAFFUEL, - que fue Rector de los Colegios de los SS.CC. de Valparaíso y de Santiago - y Anastasio PIRION -en breve noticia preliminar- dan una detallada descripción sobre la situación, servicios públicos, la propiedad y el suelo del Valle de Marga Marga.

Cuentan los autores que un incendio que en enero del año 1920 destruyó el Colegio que dirigía el R.P. Félix Jaffuel de Santiago, hizo desaparecer todo el material recolectado durante varios años. Ante el deseo del Profesor Carlos E. Porter y en bien de su actividad y constancia, han tenido que entregar los originales de este trabajo, para su publicación en la Revista Chilena de Historia Natural. Ahora, por estimar de inestimable valor este interesante estudio de las ciencias naturales de Marga Marga, lo damos a conocer aunque en forma extractada.

Extracto de la Revista Chilena de
Historia Natural, Año XXV (1921), pp. 350

PLANTAS FANEROGAMAS DEL VALLE DE MARGA MARGA por

pp. Félix Jaffuel y Anastasio Pirion,
SS.CC.

BREVE NOTICIA PRELIMINAR

El Valle de Marga Marga está situado al sureste de Quilpué, lleva dirección de sureste a noreste. Por ambos costados lo limita un doble cordón de cerros; poco altos al principio, se elevan a medida que se va avanzando hacia el sureste; por este lado hay puntos en que alcanzan a una altura mayor de 1.000 mts.

La altura media de fondo del valle, por el que corre un estero en toda su longitud, es de 180 a 200 mts.

El valle mismo mide 25 kilómetros de largo por unos 12 en la parte más ancha. La parte cultivada representa la mínima parte de esta extensión.

Es asiento de una municipalidad; posee una capilla con vice-párroco dependiente de Casablanca en cuyo territorio político y judicial se encuentra; hay subdelegado, oficina de registro civil, cementerio, retén de policía, dos escuelas primarias, servicio diario de correos, camino carretero por el que trafican numerosos automóviles, caminos igualmente carreteros permiten las comunicaciones con el fundo Las Palmas, con Casablanca por el Orozco y con el valle de Colliguay.

La propiedad está dividida actualmente en nueve fundos, el carbón, la leña de eucalypto, las siembras y la viña en particular constituyen la fuente principal de entradas.

El suelo, aunque totalmente desprovisto de sustancias calcáreas se prestaría para toda clase de cultivos, pero escasea el agua desde principios de Diciembre, lo que aminora mucho el valor agrícola de las propiedades.

Las serranías, por lo general de pendiente muy pronunciada y cubiertas de una tupida vegetación de arbustos, son poco pastosas y del todo inadecuadas para sembrados.

En los días calurosos la temperatura varía entre 25 y 30°; pocas veces pasa de 30°.

El temperamento es seco en verano, pero no escasean los días nublados.

En invierno soplan fuertes vientos tanto del norte como del sur. Una o dos veces cada invierno las serranías del sureste aparecen cubiertas de nieve durante un par de días.

El término medio de la lluvia anual es de 50 cms. Las heladas son frecuentes y en primavera es indispensable producir en las viñas grandes desprendimientos de humo para protegerlas en las primeras horas de la mañana.

El valle de Marga-Marga fue conocido de los primeros conquistadores españoles. El propio Pedro de Valdivia, que lo visitó, encontró a los indígenas dedicados a lavar la arenas de los esteros y arroyos. Sabido es que el tributo en oro que anualmente se mandaba al Inca del Perú provenía en gran parte de los lavaderos de Marga-Marga. Desde los primeros días de la conquista los españoles trataron de dar la mayor actividad a la explotación de estos lavaderos. Un instante abandonados a consecuencia de la sublevación de los indios de Concón, los trabajos llegaron a hacerse en gran escala, a la par que eran de un resultado altamente remunerativo. Las crónicas coloniales señalan en repetidas ocasiones la triste condición de los indios empleados en estas faenas y en

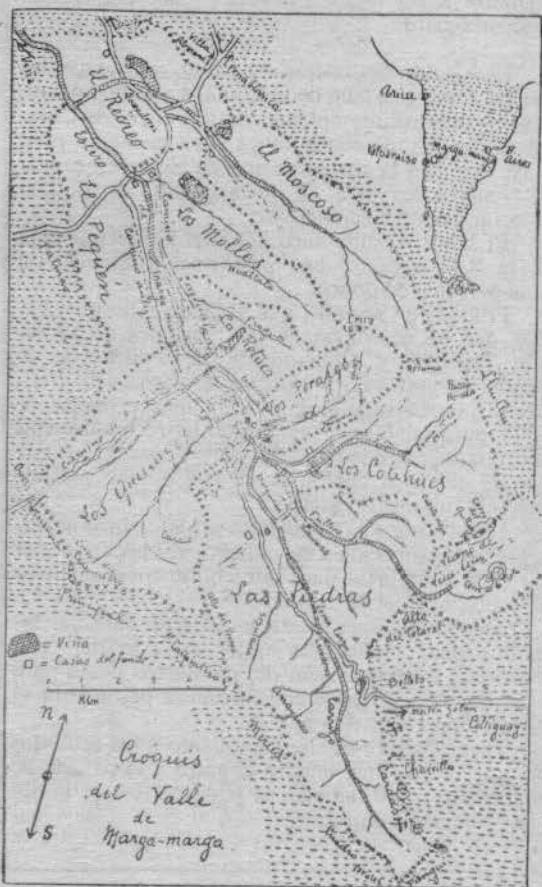
que tanto las mujeres empleados en estas faenas y en que tanto las mujeres como los hombres tenían que trabajar con el agua hasta la cintura durante los meses de invierno, es decir durante la época en que hay abundancia de aguas. Hoy día los lavaderos están totalmente abandonados, pero existen en varios puntos restos de antiguos canales, y en muchas partes hay señales de tierras removidas y grandes montones de piedras apircadas.

La palabra Marga-Marga es reduplicación de la voz indígena malghen, mujeres. Esta reduplicación es frecuente en el idioma de los aborígenes: Llai-lai, Lliu-Lliu, Tiltit, Concón.

En el caso actual parece indicar que en otros tiempos hubo en la población del valle un excedente considerable de mujeres; de todos modos malghen-malghen significa muchas mujeres.

En su obra "Los Aborígenes de Chile", el señor J.T. Medina, siguiendo a antiguos cronistas, asegura que los indios en uno de sus tan frecuentes levantamientos contra los españoles construyeron en Marga-Marga un fortín o reducto cuyos restos quedan aún. Personalmente hemos practicado excursiones en busca del señalado fortín, pero sin resultado alguno;

Los nuevos fundos del valle.



hemos interrogado a los hacendados, vaqueros y ancianos muy conocedores del valle, y todos nos han confirmado en la creencia de que si existió algún reducto, éste debió consistir en una simple estacada, pues no se halla en ninguna parte el menor amontonamiento de piedras que pueda indicar que allí ha habido un antiguo fortín.

En repetidas ocasiones hemos indagado la existencia de alcuviñas, pero no hemos sido más afortunados. Hace algún tiempo era frecuente hallar piedras horadadas, pero ya escasean.

Durante algunos años el Dr. don Francisco Fonck tuvo su residencia en Quilpué. Conociendo su afición por toda clase de antigüedades indígenas, los campesinos del valle le llevaban todo lo que encontraban, piedras horadadas, flechas, hachas, etc., y en cambio él los atendía gratuitamente en las consultas que le hacían.

3) Plantas Fanerógamas

Los R.P. Félix Jaffuel y Anastasio Pirión, catalogaron en el valle de Marga-Marga, más de 400 especies (plantas fanerógamas, constatando entre ellas la existencia de: Espino, Alcaparra, Quillay, Litre, Boldo, Palma Chilena, bosques de eucaliptus y pinos.

Entre las flores silvestres se destacan por su belleza: El Copihue, Fucsia, Chilco, el Guindo Santo, Queño de Concepción, Dedal de Oro, etc.

Respecto del Eucaliptus, éste fue introducido en el valle por el Hermano Angel Lucas el año 1869.

PEÑA BLANCA

a) Historia y nombre:

La historia de las tierras jurisdiccionales de Peña Blanca está íntimamente relacionada por su cercanía con la de Quilpué. Ya hemos narrado las primeras ocupaciones humanas en territorio chileno central; nuestra pre-historia y los antiguos vestigios dejados por las primeras culturas zonales: Piedras Tacitas, lancetas y objetos funerarios.

El nombre de Peña Blanca es un gentilicio chileno con el que designamos un área geográfica local. Esta localidad de la provincia de Valparaíso no es de origen araucano. "Peña" proviene del latín "pinna" que significa piedra grande sin labrar, conforme con la que produce la naturaleza y "blanca" se aplica a cosas que sin ser del color de leche o nieve tienen color más claro que otras de su especie. Seguramente, por una gran piedra de ese color, se ubicaban en sus viajes las tribus nómadas, arrieros, jineteros y transportes de la época.

b) Estación FF.CC.

Peña Blanca, guía de los primeros andantes y quijotesco transportistas que fueron dando forma al llamado camino real, fue creándose un pequeño, pero importante caserío. Este lugar movió, a la Sociedad Anónima autorizada para construir los trabajos del ferrocarril de Valparaíso a Santiago, a instalar una estación en Peña Blanca. La inauguración definitiva de este servicio se extendió hasta Limache el 24 de Diciembre de 1856, y, el 15 de Septiembre de 1863, quedó establecida la unión entre Valparaíso y Santiago.

c) Peña Blanca. Distrito de Quilpué.

Entre los territorios originarios de la subdelegación de Quilpué, debemos recordar al antiguo Distrito de Peña Blanca. Los límites jurisdiccionales los publicamos en el tomo segundo de la "Historia de Quilpué". Decíamos que en 1865, Quilpué era parte del Departamento de Limache como 6º Subdelegación, subdividida en los tres distritos siguientes:

1) Quilpué 2) Sauce y 3) Peña Blanca.

Este último distrito era tan extenso que descendía al Sur, con la Hacienda de Marga Marga, al Norte, con la Hacienda de Urmeneta y Quebrada de Escobares, al Poniente, con el distrito de El Sauce (actual Belloto) y, al Oriente, con la Quebrada de Escobares.

En 1885, Quilpué dependía del Departamento de Limache, con subdelegación y estaba dividida en cuatro distritos, entre éstos el de Peña Blanca, cuyos límites tenían como única modificación de los deslindes por el norte, la Hacienda Eastman (antes Urmeneta).

d) Autoridades Municipales.

Siendo Alcalde de Quilpué don Julio Fonck, su jurisdicción llegaba hasta Peña Blanca y el 30 de abril de 1904, nombró como Inspector de Distrito de Peña Blanca a don José Agustín Silva.

Anteriormente, en Agosto de 1895, se dio cuenta en la sesión municipal de Quilpué que, con motivo del lamentable accidente ocurrido al Inspector

del Distrito de Peña Blanca, don J. de D. Jiménez, había quedado reemplazándolo en su cargo el vecino don José Miranda G. a cuyo favor se había extendido el nombramiento del caso.

Don Enrique Sim, antiguo vecino y autoridad de Quilpué, relata en sus "Crónicas Lugareñas" que: "Durante su viaje a la Quebrada Escobares, en compañía de don Julio Fonck, su mejor amigo, digno sucesor de su ilustre padre el doctor Francisco Fonck, supimos que algunos bandidos habían golpeado cobardemente a una pobre anciana indefensa para robarle una suma insignificante".

e) Buenaventura Joglar Amandi

Don Buenaventura Joglar Amandi, español, natural de Oviedo, desarrolló numerosas actividades comerciales en esta jurisdicción. Tuvo un almacén de provisiones en Peña Blanca. Fue internador de carnes en el Matadero. Perteneció a la Asamblea de Electores de Quilpué el año 1904, que presidió el primer alcalde de Quilpué, Julio Niemeyer. En esa ocasión se aprobó una indicación de Buenaventura Joglar que el pago de patentes de carretas y carretones fuera de \$ 5.- en vez de \$ 10.- En esos años se estaba ejecutando el camino carretero entre Quilpué y El Salto. Constituyó una numerosa familia. Uno de sus hijos, Arturo Joglar, desempeñó durante muchos años la Jefatura de la Oficina de Catastro de la Municipalidad de Quilpué.

Don Buenaventura Joglar, tuvo la buena ocurrencia de comprar tierras en el rústico lugar que se llamaba Miraflores, cerca del paradero de trenes de Peña Blanca. Formó una población y aprobado los planos por la Intendencia, se acordó entonces dar el nombre a esa primera población, de la nación de los primeros parceleros. Y como ocurrió que los primeros cuatro compradores de sitios fueron alemanes, fue así como la población pasó a llamarse Villa Alemana.

En el Acta que se levantó en "El Sauce" de Quilpué el 19 de Noviembre de 1905 para la Bendición de la Primera Piedra del Cementerio Parroquial de Quilpué, se dejó constancia que "el terreno en que este cementerio queda fundado es donación hecha a la Parroquia de Quilpué por el señor Buenaventura Joglar y mide 114 metros lineales por cada uno de sus cuatro costados".

f) José Agustín Silva Cisterna

De sus recuerdos peñablanquinos, el ex-inspector de distrito, José Agustín Silva Cisterna, contó que cuando Villa Alemana no se llamaba así, todo esto no era más que campos donde predominaba el espino. Peña Blanca, estación intermedia entre Valparaíso y Santiago, a 152 metros sobre el nivel del mar, formaba parte como tercer distrito de la subdelegación de Quilpué. El señor José Agustín Silva, antiguo vecino de estos lugares relataba que llegó a Peña Blanca el año 1884, cuando en ese tiempo no había en la aldea más de veinte casas rústicas. Dice que fue uno de los primeros que ayudó a don Valentín Bermúdez -un español muy emprendedor- en la instalación del tendido de rieles de los carritos de sangre que corrieron entre Peña Blanca y Villa Alemana.

EDUARDO SANHUEZA SOFFIA
Vecino Cronista de Peña Blanca



g) Eduardo Sanhueza Soffia

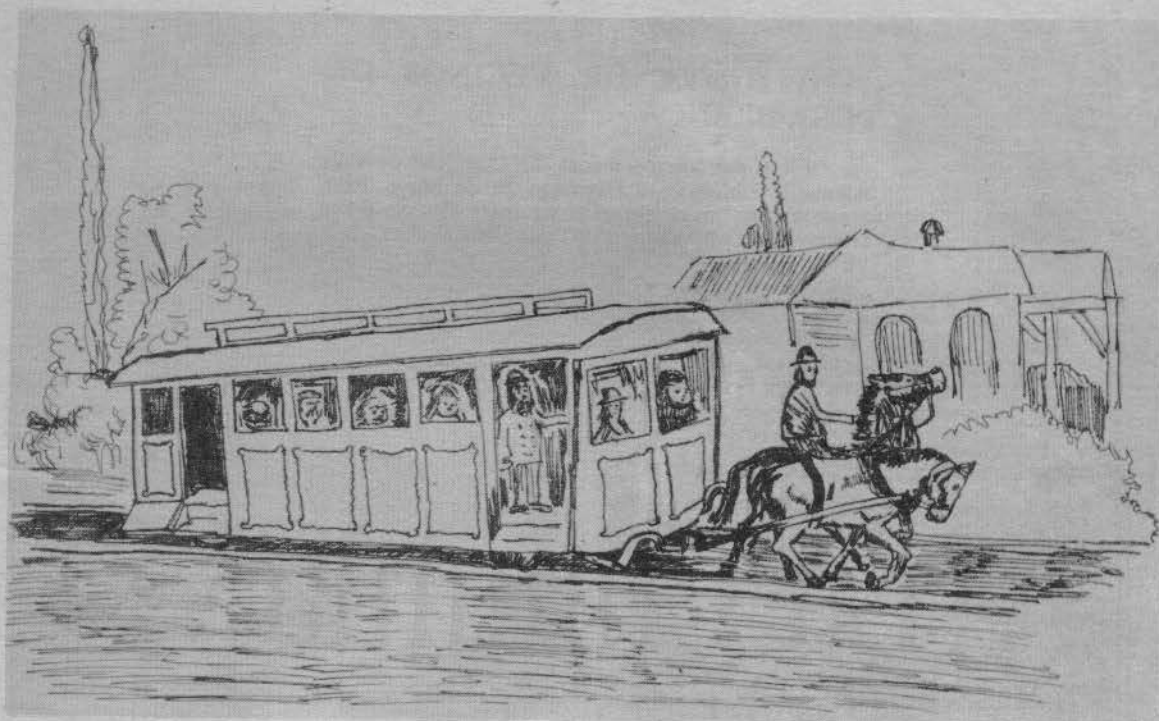
Vecino de Peña Blanca desde el año 1928, Eduardo Sanhueza Soffia, constructor civil, hace recuerdos sobre la existencia de agua radioactiva en ese lugar. Cuenca que el señor Caraves, propietario de un bien inmueble de Peña Blanca ubicado en la calle Baquedano esquina de Riquelme, actualmente de propiedad de la Sucesión Arriagada, encontró un pozo de agua radioactivo. El agua de este pozo fue analizada en Laboratorios de Argentina y se comprobó su radioactividad como beneficiosa para todo tipo de enfermedades ulcerosas y cancerosas.

El señor Caraves, antiguo propietario del Hotel Palace Coppola, hizo una promoción de regalar el agua en Valparaíso, a cuyo ofrecimiento concurrió numerosa gente. Alrededor del año 1930, fundó una industria de aguas gaseosas que denominó "Agua Minera! Radioactiva" Peña Blanca.

h) Población VILLA ALEMANA.

Con el señor Buenaventura Joglar Amandi empieza la historia de Villa Alemana cuando presentó en 1894 a la Intendencia de Valparaíso la solicitud de formar una población y el paradero del ferrocarril más próximo a las parcelas era el de Peña Blanca.

La Estación ferroviaria de Villa Alemana vino a instalarse el año 1902 y la creación de la Comuna fue decretada el 5 de Enero de 1919. No existen otros antecedentes sobre la fundación de la ciudad de Villa Alemana, no es de extrañar, pues este hecho histórico importante sucede con otras ciudades que han dado vida y desarrollo a nuestro país.



CARRITOS DE SANGRE

El vecino don José Agustín Silva Cisterna, fue uno de los que ayudó a don Valentín Bermúdez en la instalación de los carritos de sangre que corrieron entre Peña Blanca y Villa Alemana. Cuenta que cruzaban por Palermo hacia donde hoy está la Parroquia y seguía por la actual calle Victoria.



BARÓN - QUILPUE -
PEÑA BLANCA.

El fundador y primer director de Intercomunal, Luis Bavestrello Tassara aparece junto a su bus Chevrolet 1934, que cubría el recorrido "Barón - Quilpue - Peña Blanca".

i) JUNTA DE VECINOS DE PEÑA BLANCA

En el periódico semanal "La Comuna" de Villa
Alemana publicado el Domingo 20 de Mayo 1920,
aparece en primera página el siguiente artículo sobre
la nueva Junta de Vecinos de Peña Blanca:

Periódico
Semanal

La Comuna

Precio
10 Ctvs.

AÑO 1

VILLA ALEMANA DOMINGO 16 DE MAYO DE 1920.

NUM 4

PEÑA BLANCA NUEVA JUNTA DE VECINOS

"Invitados por el señor primer Alcalde de Quilpué, señor Martín A. Contreras, se reunieron el Domingo pasado, en casa de don Arturo Canales los siguientes vecinos de la localidad Señores: Ricardo Swet - Bernardo Doggenweiler - Alejandro Cross - Carlos Maillard L. - Arturo Canales - Pedro Plata - Pablo Guidice - Santiago Gatica - Miguel Alvarado y Federico Thomas.

Presidió el señor Alcalde y actuó de Secretario el señor Mateo 2º Figueroa, que desempeña interinamente la Secretaría de Quilpué.

Al ponerse la sala en comité para elegir la mesa directiva, el señor Gatica pidió que fuesen aceptados como miembros de la Junta otros caballeros y tras ligero debate fueron aceptados los señores: Julio Aranda - Luis Gauché - Juan de Dios Rivera - Enrique Urbina - Max Hinojosa - Juan Versalle - Juan Romero - Alfredo Diez y Antonio Roble.

Se pasó en seguida a nombrar la mesa directiva y por unanimidad de los asistentes quedó constituida

comó sigue: Presidente don Alejandro Cros - Vice Presidente don Bernardo Doggenweiler - Tesorero Don Arturo Canales - Secretario don Federico S. Thomas Pro Secretario don Enrique Urbina.

Como verán nuestros lectores, ya tenemos constituida una verdadera y digna Junta de Vecinos; para el abandonado pueblo de Peña Blanca.

Ya podeis dormir tranquilos valientes Peñablancuinos, ya tencis quien vijile y mire por el adelanto de vuestra localidad.

Y corresponde a todo vecindario cooperar a la acción de la Junta, no dejarla sola y acatar todas sus disposiciones. Sólo así se conseguirá, mediante un bien meditado y mejor dirigido trabajo, llega a sacar a Peña Blanca del caos en que se encontraba sumida.

Nos felicitamos del éxito alcanzado y aseguramos días de felicidad para la Comuna de Villa Alemana y Peña Blanca con sus don Juntas de Vecinos, frente a frente la una de la otra dispuestas ambas, según sus programas a trabajar por el adelanto local.

¿Quién vencerá? Esperemos".

Guardián.

E. EL SAUCE

Este poema escrito por el sacerdote y poeta Eduardo Lecourt Mella, párroco en 1932, de la Parroquia San Nicolás de Bari, de Villa Alemana demuestra su acabado conocimiento de zona.

A lo lejos se ven sus figuras
como ingentes cabezas cansadas
que, envidiosas mirando del campo
la lozana y la vida esperanza,
han quedado llorando en silencio,
ocultando sus pálidas caras
tras las hebras de sus cabelleras
revueltas y laxas...



AUN QUEDAN SAUCE LLORONES

Actualmente están ubicados al lado de la reja protectora de la Base Aero Naval de "El Belloto".

1. El nombre
2. Primeros Propietarios
3. El Belloto
4. Servicios Públicos
5. Fiesta de la Vendimia y otras entretenciones
6. Primeras Juntas de Vecinos
7. Luz Eléctrica
8. Club y Puerto Aéreo
9. Visitas Ilustres
10. Fiesta de la Vendimia.

1. El nombre. Este distrito fue formado primitivamente por casas rústicas a ambos lados del camino Real, con el nombre de "EL SAUCE". El nombre alude indudablemente a la existencia de árboles de esta especie que se hallaban en las orillas del estero o en algunas partes medio vegas, como es el caso de la situación que tuvo ese antiguo lugar. Ahondado en las características de este árbol, llamado vulgarmente Sauce Llorón, diremos que se halla en el país, desde la llegada de los españoles durante la conquista y es ideal para pasco por su sombra y adorno.

2. Primeros propietarios. Por el nombre de sus primeros propietarios se deduce que descienden de colonizadores españoles. Entre los diversos planos que existen en la Dirección de Obras Municipales de Quilpué, hay uno fechado el año 1890, de terrenos del señor José Dolores Martínez. Están divididos por una calle sin nombre (que actualmente corresponde a la llamada calle SERENA) y que levantó don Austreberto Vega C., el año 1890. En esta subdivisión de terrenos que se prolonga unos 700 metros desde el Camino Troncal (Hoy, Av. Freire) hacia el Sur, por 130 metros de ancho, a los lados de dicha calle se consignan los nombres de los propietarios: Lázaro Fuentes, Francisco Rodríguez, Santos Bahamondes, José o Juan Fuentes.

En documentos notariales aparecen los nombres de los siguientes propietarios, desde 1898 hasta 1929: Juana Valencia, José Valencia, María Valencia y Jorge del Carmen Rodríguez, José Valencia, José Galo, Exequiel, Encarnación, Eusebio, María de los Angeles e Isabel Valencia Rodríguez.

3. El Belloto. En solicitud presentada al Alcalde de Quilpué, el 28 de Julio de 1928, el señor Exequiel Valencia expone que en el año 1912, la población denominada El Belloto fue fundada por su señor padre don José Valencia.

Habiéndose omitido solicitar su aprobación por la Municipalidad, solicita la aprobación de los planos que acompaña con la cesión y nombre de calles. Como queda dicho, el año 1912 fue fundada la población El Belloto por el señor José Valencia. Hay varias versiones sobre la denominación del nombre. Algunos historiadores del lugar aseguran que a los vecinos no les gustaba la palabra "Sauce" y cuando empezó a funcionar el paradero de trenes en ese lugar acordaron colocarle el nombre de Belloto por un árbol que exis-

tía en la parte lateral de los terrenos del señor Pablo Lambert. El Dr. Francisco Fonck, lo define como un árbol muy hermoso y fenomenal, es muy alto y sumamente frondoso, cubriendo su copa un radio bastante extenso. Sus frutos del tamaño de un huevo de paloma, llaman la atención, sirven de comida a los chanchos. Existe la tradición que los indios antiguos los comían después de moler y prepararlos convenientemente.

El nombre Belloto se ha ido extendiendo tanto que en la actualidad todo el distrito tiene ese nombre con el agregado Belloto Norte, Belloto Centro y Belloto Sur.

Sin embargo el distrito "El Sauce" se ha mantenido con los deslindes fijados por decretos supremos de los años 1865 y 1885, cuyos límites jurisdiccionales eran al Sur, el riachuelo de Marga Marga y los deslindes de las haciendas del mismo nombre; al Norte, la Hacienda Eastman y Concón; al Oeste, los deslindes de las hijuelas de José Araya y Andrés Aranda, y al Oeste la quebrada de los Gamboas.



Semilla del belloto.

4. LUZ ELECTRICA. Se debe a iniciativa de la Junta de Vecinos de El Sauce, bajo la presidencia de don Saturnino Fuentes Araya, con la colaboración de don Valentín Rodríguez Núñez y Osvaldo Garriga.

Se iniciaron colectas entre los vecinos lográndose reunir \$ 2.500; la 1. Municipalidad de Quilpué aportó la cantidad de \$ 500.-

La inauguración de la Luz Eléctrica tuvo lugar el 15 de Septiembre de 1934. Las primeras siete ampolletas se colocaron en el Camino Troncal.

Este acontecimiento fue celebrado en grande; hubo funcionamiento de ramadas durante la noche; un banquete de setenta cubiertos servido en casa de Don Saturnino Fuentes, a la cual asistió el Intendente de la Provincia Pedro Rivas Vicuña; el Alcalde de Valparaíso Alfredo Calleja; el Alcalde de Quilpué Guillermo Lyng; los regidores de Quilpué y connotados vecinos.

El empalme y el paso de luz a domicilio costó \$ 45 a cada vecino.

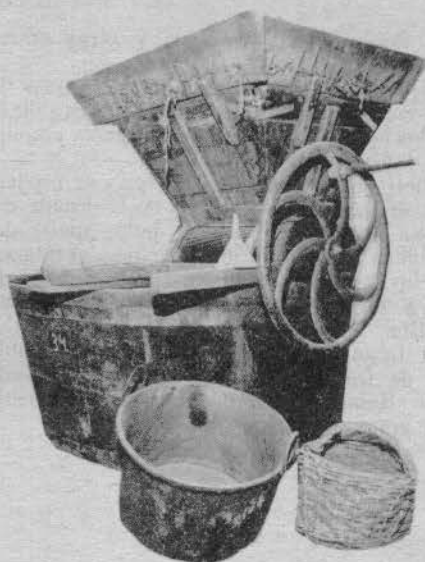
Juntas de Vecinos. Con la formación de las primeras Juntas de Vecinos en "El Sauce" y en "El Belloto", el año 1934 se inicia la organización comunitaria y acuerdan realizar fiestas con programas de bailes, carreras a la chilena y ramadas, con el objeto de reunir fondos para destinarlos al adelanto de esas respectivas localidades.

5. COMERCIO VITIVINICOLA. Aprovechando el suelo y el clima apropiado los propietarios destinaron de preferencia sus terrenos a la plantación de viñas y al proceso de la fabricación de vinos y chichas. Los cultivos y las técnicas cuidadosamente fueron logrando buenos resultados tanto en producción como en la calidad de los productos.

Así las diversas viñas empezaron a anunciar la venta, y hasta este lugar, llegaba la gente a pie, por tren o en automóvil, premunidas de la característica "damajuana" para llevar a sus hogares o negocios el exquisito néctar. La venta se producía a campo abierto, en galpones rudimentarios, y los compradores aprovechaban de "probar" los diferentes caldos, en cucharones o calabazas.

La chicha llamada "lagrimilla" era la preferida de las damas por ser la más dulce recién enfiada de su cocción.

Los productores anunciaban sus productos con los siguientes textos: Vinos "Oro de El Belloto" Carlos Gruhne "Viña Marta Valencia" Afamados vinos blanco y tinto, de gran calidad, obtenido de la sabrosa uva blanca pastilla. Calle Isabel esquina Atahualpa. "Armando Rodríguez Valencia" Uva Blanca y negra. Vinos, chichas por mayor y menor. Troncal 246, El Belloto. "Viña Las Carmelitas" Uva blanca y negra. Vinos blanco y tinto, chichas. Alejandro Rodríguez, calle Osmán Pérez Freire, El Belloto. Viña "El Naranjo". Elia Rodríguez de Salas. Uva escogida para mesa-blanca pastilla uva negra San Francisco y del país. Por mayor y menor. Troncal 246, El Belloto. "Leopoldo Valencia" Vinos Blanco y tinto. La rica y espumosa chicha baya legítima de El Belloto. En los primeros años la firma Gorichon Caborra alcoholizó potables para farmacias y fábricas de licores con las uvas de las viñas que poseía en El Belloto.



Elementos utilizados en Fiestas de la Vendimia para fabricar vinos y chillas.



6. La fiesta de la Vendimia y otras entretenimientos.

A partir de 1938, entre las últimas semanas de Marzo y el mes de Abril, se organiza la Fiesta de la Vendimia, hecho que se debe al entusiasmo y empuje de la Junta de Vecinos de "El Belloto".

Esta fiesta duró aproximadamente por espacio de 30 años, declinando a principios de la década del 70. Tal fiesta fue todo un acierto, pues, aparte del éxito económico que significaba, concitaba el interés, no sólo de los bellotinos, sino que llegaba público de Valparaíso y otros lugares a ver y beber en tan hermosa fiesta.

En la fiesta de la Vendimia no sólo había exposición de frutas y caldos, sino que se hacía elección de Reina, se levantaban ramadas, había música y un gran espectáculo.

Otros espectáculos:

Desde los albores del antiguo Sauce, se organizaron Carreras a la Chilena, en la Cancha "Las Rosas", donde hoy está el Aeródromo. Después se organizaron en la Cancha de "El Sauce" por la Junta de Vecinos de El Belloto.

En el año 1929, hizo su debut en el pueblo el Circo "Napoleón", empresa de Don Aníbal Silva, destacó la actuación del tony "Pequita", que deleitó a grandes y chicos.

Después de 16 años, se registra el Circo Imperio, cuyo empresario era Don Coke Rojas Barahona, que debutó la noche de 28 de junio de 1945, en un terreno del camino Troncal, que cedió la Sra. Carmen Valencia viuda de Valencia. En el elenco figuraban los tonys: Florcita, Chocolate y Monito.

En el año 1934 y 1935 se efectuaron 2 rodeos en la cancha donde practicaba el Club Deporte "Bellusac".

PUERTO AEREO "VALPARAISO"

El Aeródromo de "El Belloto", ocupa terrenos que antiguamente se dedicaban al cultivo del eucalipto y a la plantación de viñas. El año 1932, los habitantes de Quilpué estaban muy contentos ante el anuncio que en esos terrenos se instalaría un campo de aviación. Los primeros impulsores de este Aeródromo fueron el Subdelegado don Eneas Letelier y el Alcalde de Quilpué, don Ismael Huerta, entre los años 1927 a 1931.

En 1933, los propietarios de los terrenos eran: La Sucesión Vicuña Subercaseaux, del Fundo "Las Rosas"; el señor Juan López, la Armada Nacional y el señor Héctor Boccardo.

Con motivo del proyectado Puerto Aéreo, el Alcalde Carlos Subercaseaux, da cuenta en la sesión municipal del tres de agosto de 1935, que ha emparejado la cancha "Las Rosas" dejándola en condiciones que puedan aterrizar aviones.

El primer Administrador del Puerto Aéreo fue el Comandante en Retiro señor Armando Cortínez.

CLUB AEREO "VALPARAISO"

El 12 de Octubre de 1935, en la Sala de Sesiones de la I. Municipalidad de Quilpué, se fundó el Club Aéreo de Aconcagua, el cual cambió su nombre a "Club Aéreo Valparaíso", cuando ocurrió la nueva división territorial. El primer Presidente y Secretario, fueron Carlos Subercaseaux y Alejandro Lubet, respectivamente.

Este Club formó varias generaciones de pilotos civiles.

SERVICIO DE PASAJEROS

La Línea Aérea Nacional implantó un servicio permanente de pasajeros entre Belloto y Santiago informándose que ha superado las expectativas y favor del público. Por tal motivo el Rotary Club de Quilpué ofreció un almuerzo a los ejecutivos LAN el año 1946 en el Hotel "El Retiro".

ALARMA POR TRASLADO

Ante la noticia publicada en ese tiempo por la prensa del traslado que se piensa hacer a Reñaca o Concón del Puerto Aéreo de El Belloto, se dio a conocer una versión que se publica en el acta sobre la cooperación prestada al Aeropuerto por los Senadores Carlos A. Martínez y Eleodoro E. Guzmán.

VISITAS ILUSTRES

Personajes ilustres que visitaron este Aeropuerto fueron los Presidentes de la República, Don Pedro Aguirre Cerda, en Julio de 1940 y posteriormente en sus períodos los excelentísimos don Juan Antonio Ríos y don Gabriel González Videla.

F ENTRETENCIONES EN QUILPUE

Comenzábamos a indagar, acerca de los teatros en Quilpué a principios de siglo, pero vino la pregunta más amplia y lógica: ¿En qué se entretenían nuestros abuelos y conciudadanos? ¿Cuáles eran las diversiones que matizaban la bucólica vida de Quilpué?

Hacemos un itinerario de entretenencias de aquellos tiempos.

1. CLUBES SOCIALES

a) Club Unión: El primer Club social de Quilpué, en calle Portales Nº 750; donde había bar, comedores y se realizaban reuniones sociales.

b) Círculo Italiano: En Carrera Nº 712, pertenecía a la Colonia Italiana residente en Quilpué.

c) Centro Español: El centro social de los españoles residentes, en calle Portales Nº 54.

d) Club de Deportes Quilpué: En Vicuña Mackenna Nº 725. El local tenía canchas y salas de entretenimiento.

e) Club de Comerciantes Minoristas: En Balmaceda Nº 253, atendía no sólo a sus socios, sino que a público en general.

f) Club ciclista: Un antiguo Club, ubicado en Portales Nº 787. Aparte de su servicio de comedores y bar, tenía cancha de bochas.



CLUB UNION QUILPUE

Uno de los lugares característicos que dio gran animación a la sociedad quilpuésina constituyó el Club Unión Quilpué que funcionó más de veinticinco años (1950 - 1975), en la propiedad de la Soc. De la Vega, que demolió hace pocos años atrás.

2. FUENTES DE SODA, SALONES DE TE, CONFITERIAS HOSTERIAS.

a) Fuente de Soda Eva: Que empezó a funcionar en los años 30. En 1942 fue adquirida por Doña Vitalia Sánchez Allende. Trabajaba las ramas de Confitería y Pastelería.

b) Hostería Los Carrera En Población Valencia, en calle Los Carrera, funcionó hasta la década del 70.

c) El Refugio: Quinta de Recreo que funcionaba en el Belloto.

3. LOS TEATROS DE QUILPUE

a) Restaurant de Turismo "Oriente": Que existe hoy todavía, contaba en ese tiempo con salón de té restaurant y barras.

b) Bar Restaurante "recanuar": En Irarrázabal N° 565, cuyo propietario era Don José Matuzka Hlavacova.

c) Bar Restaurant "Estación": Uno de los más antiguos situado en Vicuña Mackenna, esquina de la Estación.

d) Bar Restaurant Café "Zunino": En Avenida Pinto frente a la Plaza Irarrázabal, su dueño era Augusto Bertoni. Era lugar de reunión de poetas, bohemios y los que iban a conquistar "minitas".

TEATRO SUCESOS

25-2-1912 " El Imparcial". Teatro Sucos: Concierto Cultural- Artístico a beneficio de la Iglesia Parroquial en construcción. Claudio Vicuña 47.

Grupo de señoritas que tomaron parte en el Concierto del lunes 19 del presente en el Teatro "Sucos" de Quilpué.

TEATRO SUCESOS:

Con una concurrencia bastante numerosa funcionó anoche el biógrafo del Teatro Sucos. El programa mereció la aceptación del público asistente, siendo muy principalmente aplaudida la hermosa vista dramática "Ana Karenine".

Las películas elegidas para la función de hoy son todas de las que mayor éxito han tenido. Se destacan principalmente "La novia del soldado", "La guerra Italo-Turca" nueva serie; y la "Señorita Prégoli".



El teatro Carrera cuando fue construido por el distinguido comerciante Sr. J. Abdul Malak.

1910. Este mismo año coincidiendo con las festividades patrias centenarias, abre sus puertas el Teatro de Quilpué, a cargo de la Cía. Nacional de Teatros S.A., que tiene en ésta como director delegado el señor Juan Troní. Esta empresa teatral, la más antigua del país, había sido fundada en Valparaíso el año 1907. La apertura del teatro Quilpué constituyó un interesante acontecimiento para la ciudad, que fue muy celebrado. Este teatro, para la exhibición de películas, usó durante algún tiempo su propio generador de energía eléctrica.

El Teatro Quilpué da una función de beneficio local. Los fondos serán para arreglar la bomba eléctrica que se emplea para la extracción de agua para el riego de las calles. Se pasa la película titulada "La mujer proscrita".

24-XI-1919 Para los que practiquen visitas de inspección sanitaria en los teatros, etc. por decreto 166, el Alcalde de Quilpué Martín H. Contreras, nombra las siguientes comisiones de vecinos en los pueblos que se indican VILLA ALEMANA: Manuel David Rojas, Archivaldo Fuentes, Marcelino Sepúlveda y Eliseo Molina Lazo, Jefe de la Policía, PENA-BLANCA: Angel C. Guerrero, Luis A. Gauché, Juan de Dios Rivera y Eliseo Molina Lazo, Jefe de la Policía.

1920 (Chaplin, El Pibe. Mistinguette canta "Mi Hombre").

1923 El Inspector de Teatros Ad-honorem, Jorge Rock, informa al Alcalde F. Montessi, que el "excusado para la galería del Teatro Quilpué, ha quedado terminado y comunicado directamente con las aposentaduras altas".

14-XII-24 a don Francisco Franceschetti, Administrador del Teatro de Quilpué el Alcalde Francisco Montessi agradece beneficio a favor niños.

1929 Se exhibe la película "El Angel azul" con Marlene Dietrich.

22-XI-33 El Teatro Quilpué anuncia que se llevará a efecto la Velada Bufa en honor de S. M. Adriana I.

14-VII-34 El Teatro Quilpué, publica un aviso en "LA REPUBLICA" Periódico Regional con obras de la Cía. de Alta Comedia Alejandro Flores.

17-II-55 Aviso TEATRO QUILPUE: Vermouth y noche: "SIEMPRE VIVA".

1939 El Teatro Quilpué estrena la película nacional "Hechizo del Trigo".

1940: Fue inaugurado el Cine Velarde, su dueño era don Armando Velarde.

1946: Se inaugura el Teatro Carrera, sus empresarios son la Compañía Nacional de Teatros S.A. Chilena, compañía que actúa en Quilpué en el ramo de teatro y espectáculo desde 1910, siendo dueños en ese entonces del Teatro Quilpué.

4. OTRAS ENTRETENCIONES

Aparte de las ocupaciones anteriores, para matar el tedio y ocupar las horas, había durante el año actividades que dicen relación con las fiestas nacionales y otros, como son:

a) Fiesta de la Vendimia en Belloto: Entre fines de Abril y Marzo.

b) Desfile del 21 de Mayo: En donde también se hacía un saludo a la Casa de Carlos Condell.

c) Fiestas Patrias: En Retiro se celebraban con carreras a la Chilena, Palo encebado, Fondas y Rodeos en Fundos de los alrededores.

d) Fiestas de la Primavera: Con elección de Reina.

Se celebraba en meses que en realidad no correspondían a la Primavera, por ejemplo el año 1940 esta fiesta fue en los días 13, 14 y 15 de Diciembre.

e) Semana Quilpuéina: Que normalmente se realizaba en Enero.

ECOS DEL ULTIMO CONCIERTO DE CARIDAD



Grupo de señoritas que tomaron parte en el Concierto del lunes 19 del presente en el Teatro Sucesos de Quilpué

FOTO: "BUCKEBO"

ACONTECIMIENTO DE 25 AÑOS

LINEA DEL TIEMPO

28 Se autoriza la instalación de la primera bomba bencinera en Quilpué. Las Comunas de Villa Alemana y Marga-Marga pasan a depender de Quilpué. Nuevo Alcalde: Don Carlos Tapia Deney. Presupuesto Municipal: \$ 120.000.-

29 Presupuesto ordinario municipal: \$ 232.600.- y uno extraordinario: \$ 152.300.- Se pavimentó la calle Latorre de Villa Alemana. Alcalde de la Comuna de Quilpué: Dn. Ismael Huerta Lira.

30 El censo dio para Quilpué 17.250 habitantes. Mayores de 100 años alcanzan a 6 personas en Quilpué. Comienza la organización de la Cruz Roja. El Presupuesto Municipal asciende a \$ 334.800.- Principia el estudio para traer agua de la Cordillera para esta zona. FF.CC. entrega los terrenos para la plaza de Villa Alemana.

31 Se tramita un empréstito de \$ 600.000.- para urbanización de Quilpué, Villa Alemana y Peña Blanca. Presupuesto: \$ 336.000.- Edwin Guajardo, primer mártir de la Cía. de Bomberos de Quilpué. Nuevo nombramiento designa alcalde a Dn. Julio 2º Fonck, el 13 de agosto.



Alcalde
Julio 2º Fonck

PRESIDENTE

CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO



Nació en Linares en 1877. Egresó de la Esc. Militar en 1896.

En 1918 Director de la Escuela de Carabineros y más tarde Pref. de Iquique.

Presidente de la República el 21 de Julio de 1927 se mostró resuelto a efectuar una transformación completa. Fundó el Cuerpo de Carabineros de Chile.

El año 1930 el prestigio y la estabilidad del régimen empezado a debilitarse. La fuerte crisis económica que conmovió al mundo tuvo en Chile un grave eco. El mercado mundial se cerró para el salitre y el cobre.

El 26 de Julio de 1931, dimitió el Presidente Ibáñez. Dejó el Gobierno en manos de Pedro Opazo Letelier, que era Presidente del Senado. Opazo Letelier traspasó la Vicepresidencia al Ministro del Interior, Juan Esteban Montero, abogado radical. Los perseguidos por Ibáñez lo obligaron a aceptar la candidatura a Presidente y, por esto, renunció.

El poder quedó en manos de MANUEL TRUCCO, el que ocupó la Vicepresidencia el 22 de Agosto de 1931.

El Ministro de Hacienda, PEDRO BLANQUIER, ante los problemas que afectaba el país, rebajó los sueldos de los empleados públicos, militares y civiles, en un 50% por ciento.

Reaccionaron los suboficiales de la Marina, solicitaron además otras conquistas sociales y se sublevó la Escuadra. El gobierno sofocó la rebelión con el Ejército y la Aviación. Los Rebeldes se rindieron en Coquimbo (septiembre de 1931).

32 Se concede autorización a Dn. Luis Bavestrello para hacer correr una góndola entre Peña Blanca y Barón. El 29 de julio, alcalde don Gmo. Lyng. Noviembre, alcalde: Dn. Carlos Subercaseaux.

ANARQUIA



Alcalde
Carlos Subercaseaux

33. Alcalde de Quilpué, don Gustavo Toledo Rojas. Presupuesto: \$ 366.000.- Se concede autonomía a Villa Alemana; su primer alcalde, Don Alejandro Cavada y de Quilpué, Dn. Gmo. Lyng.

34. Presupuesto Municipal; \$ 250.000.- Primer plan de pavimentación comunal (1.600 m²). La Municipalidad acuerda la protección de restos arqueológicos. (Voto femenino para elecciones municipales).

35 Las primeras elecciones municipales permiten a regidores elegir a Don Carlos Subercaseaux del Río como Alcalde. Presupuesto municipal: \$ 256.000.- Fallece ex-alcalde de Quilpué y Villa Alemana, don Gustavo Toledo.

36 Presupuesto municipal: \$ 256.000.- Comienza a ser realidad el Puerto Aéreo de El Belloto. Se inicia el segundo plan de pavimentación de calzadas.



Alcalde
Gustavo Toledo Rojas

PRESIDENTE ARTURO ALESSANDRI PALMA

Segundo Mandato: ARTURO ALESSANDRI PALMA.

Cumplió su período completo desde el 24 de DICIEMBRE DE 1932 hasta igual fecha del año 1938.

Aunque elegido por elementos de centro e izquierda, no dejó de lado al Partido Conservador. Para reprimir la agitación en los comienzos de su gobierno, apeló a las facultades extraordinarias. Recordando a Portales, decidió instaurar cuerpos civiles armados. Pero la MILICIA REPUBLICANA (50.000 voluntarios armados) fue mal vista por la izquierda. Para asegurar la estabilidad del régimen constitucional, se creó en 1937 la Ley de Seguridad Interior del Estado.

En 1934 las mujeres pudieron votar en las elecciones municipales. Para elegir Presidente, Senadores y Diputados deberían esperar hasta 1949.

Surgieron nuevos conglomerados políticos:

EL PARTIDO AGRARIO Y LA FALANJE NACIONAL, grupo que se desprendió del Partido Conservador..



37 Presupuesto municipal \$ 293.161.- Se inicia la remodelación de la ciudad con la apertura de nuevas calles. Se crea la plaza Irarrázabal. Se adquiere el edificio municipal. Inauguración del Puerto Aéreo "Valparaíso" (Belloto). Presupuesto "extraordinario: \$ 500.000.-

38 Presupuesto municipal ordinario: \$ 293.000.- y uno extraordinario: \$ 135.525.- Creación de un Liceo Mixto Municipal. Se funda el Rotary Club de Quilpué. Reelegido Alcalde Dn. Carlos Subercaseaux del R. (Frente Popular: Don Pedro Aguirre Cerda).

39 El Teatro de Quilpué estrena la película nacional "Hechizo del Trigo". Terremoto de Chillán (24 de enero). Presupuesto Municipal: \$ 326.000.-

40 Tarifa de góndola de Quilpué a Valparaíso: \$ 1.20. El aviador civil Don Alejandro Lubet salva milagrosamente la vida. Presupuesto municipal: \$ 404.000.- Censo: Quilpué, 15.475 habts.; Villa Alemana, 8.888 habts.

41 Alcalde: Dn. Alberto Navarro Cruz.



Alcalde
Alberto Navarro Cruz

PEDRO AGUIRRE CERDA

PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS

PRESIDENTE 1938 - 1941
PEDRO AGUIRRE CERDA



Nació en Pocuro en 1879. Estudió Castellano, Filosofía y Leyes en la Universidad de Chile. Radical con actuación desde 1912.

-al regreso de Francia- fue elegido Diputado por su tierra en 1915. Fue Ministro de Justicia de Sanfuentes y Ministro del Interior de Alessandri en varias oportunidades a partir de 1920. En 1924 debió afrontar la "revolución de los tenientes", exiliándose posteriormente con su esposa a Buenos Aires. De regreso a Chile en 1925 no volvió nunca más al Congreso.

Acercándose la renovación presidencial de 1938, en alas de una combinación denominada Frente Popular era elegido Presidente en 1938.

Su lema de gobierno fue: "Gobernar es educar". El terremoto de Chillán en 1939, con miles de muertos minaron buena parte de su programa. Su peor enemiga fue, sin embargo, la muerte: el 25 de Noviembre de 1941, sólo tres años después de haber asumido el poder falleció víctima de una penosa enfermedad. Con el tiempo su obra de gobierno ha sido reconocida.



Alcalde
Galvarino Riveros

42 Alcalde Subrogante, Don Galvarino Riveros y titular enseguida, Dn. Mateo Figueroa Jara.



Alcalde
Wenceslao Vidal

43 Presupuesto municipal: \$ 860.000.- Alcalde Subrogante, don Wenceslao Vidal. Director de la Banda, Ramón Muguruzza. Biblioteca Pública en Escuela de Niñas
Nº 95. Nuevo Plan de pavimentación. Presupuesto: \$ 860.000.-

44 Alcalde titular: Dn. Wenceslao Vidal Reyes. Se crea Oficina de Identificación. Calle Segunda, nombre Edwin Guajardo, 1a. víctima 1a. Cía de Bomberos. Presupuesto Municipal: \$ 1.200.000

45 Se fundó el Conjunto Campero "Los Compadres". Gabriela Mistral, Premio Nobel de Literatura. Rinden examen 60 pilotos Aeropuerto El Belloto.

46 Presupuesto municipal: \$ 1.800.000 Municipalidad designa Huésped de Honor al Excmo. Cardenal José María Caro. Municipalidad de Quilpué organiza Congreso Regional de Alcaldes. Revista Semana Quilpuéina.

PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS MORALES

PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS MORALES



Presidente constitucional de Chile entre los años 1942 a 1946. El nuevo Mandatario había nacido en Cañete, el 10 de Noviembre de 1888. Hizo sus estudios de leyes en la Universidad de Concepción y recibió su título de abogado en la Universidad de Chile, en 1914. Desempeñó funciones diplomáticas y fue diputado por Arauco en 1923 y se incorporó al Senado representando a Arauco y Cautín, en 1929.

El lema de Ríos fue "Gobernar es producir" y su administración, justamente se caracteriza por la tónica de la industrialización y de la explotación de las riquezas naturales. Muere Juan Antonio Ríos el 17 de Junio de 1946.



Carlos Subercaseaux del Río
Alcalde

47 Asume la Alcaldía don Carlos Subercaseaux del Río. Se autoriza servicio de góndolas a Marga-Marga, a Dn. Andrés Morrison. Presupuesto Municipal: \$ 2.000.000. Línea Aérea Nacional implanta servicio permanente de pasajeros a Santiago. Se contrata empréstito Municipal por tres millones setecientos setenta mil pesos.

48 Presupuesto Municipal: \$ 2.331.000.

Recibimiento apoteósico a Dn. Gabriel González Videla por su viaje a la Antártica. Loteo de la Población Esperanza, una de las primeras mejor urbanizadas, por los hermanos Reinaldo y Carlos Knop.

49 Presupuesto Municipal: \$ 4.000.000.



Joaquín Prieto Lillo
Alcalde

50 Alcalde Dn Joaquín Prieto Lillo. Presupuesto Municipal: \$ 4.200.000. Presupuesto extraordinario para obras nuevas por \$ 2.790.918. Muere la sra. María de la Vega vda de Nieto, quien deja su propiedad a la Municipalidad para casa consistorial, según convenio en vida.

51 Presupuesto Municipal: \$ 6.558.995.

Ciudadano Ilustre, Cura Párroco Gmo. Merino L.

52 Censo Nacional: Quilpué 26.066 habitantes. Valparaíso: 223.598. Viña del Mar: 91.908. Limache: 21.739. Villa Alemana: 14.303. Presupuesto ordinario \$ 7.300.000. Extraordinario: \$ 2.621.297.

PRESIDENTE GABRIEL
GONZALEZ VIDELA 1946 - 1952

CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO (1877 - 1960)
PRESIDENTE EN EL PERIODO 1927 - 1931

PRESIDENTE GABRIEL

GONZALEZ VIDELA 1946 - 1952



Nació en La Serena en 1898. Del Liceo de esta ciudad pasó a estudiar leyes a la Universidad de Chile recibiendo en 1922. Afiliado al radicalismo, pronto se destacó por su habilidad política y la valentía y vehemencia de su carácter. Fue diputado en varias ocasiones, repitiéndose en 1937. Fue Embajador en Francia, Bélgica y Luxemburgo, entre 1931 y 1941. En lo económico, González Videla aceleró el desarrollo industrial que Aguirre y Ríos habían preparado; la energía hidroeléctrica, la siderúrgica pesada y la minería y el cobre tuvieron así gran auge. Otra importante realización fue el viaje a la Antártida a confirmar los derechos chilenos. Viajó asimismo a Brasil, Uruguay y Argentina (1947) y EE.UU. (1950).

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos la cooperación para la realización de esta obra a:

- ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUILPUÉ
- FIDEOS Y ALIMENTOS CAROZZI S.A.
- ESTABLECIMIENTOS LA VILLA
- FIAMBRERIA ALEMANA
- HOMEOPATIA ALEMANA KNOP LTDA.
- ESCUELA DE CONDUCTORES
- EKOS PELUQUERIA
- FIAMBRERIA Y CARNES AMERICA
- CONFECCIONES FRANCO COLUCCI



SARA BRAUN II, que vendió esta propiedad a la Municipalidad: la había adquirido el 1º de junio a don Maritz Braun, ante el Notario don Francisco Córdova.

VISION URBANA

Con visión futurista las autoridades municipales de Quilpué, realizaron felices gestiones cuyos esfuerzos dieron como resultado, entre los años 1937 a 1950, para la adquisición de dos valiosas e importantes propiedades que trajeron la remodelación importante del sector central.

PARA JARDIN PUBLICO Y CASA CONSISTORIAL.

El año 1937, siendo alcalde don Carlos Subercaseaux, la Municipalidad de Quilpué pudo adquirir, en la suma de \$ 133.000.- la propiedad de la señora Sara Braun Hamburger -alma y vida de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego- ubicada en calle Aníbal Pinto N° 1, que deslinda al Norte con la Estación de los FF.CC. Con esta adquisición se cumplieron varias finalidades: habilitar un jardín público, obtener una Casa Consistorial y la apertura de una nueva calle frente a la estación.



La Casa Municipal que dio inicio a la transformación de la Plaza.

GLOSARIO DE VOCES INDIGENAS

De HORACIO ZAPATER. "Aborígenes Chilenos a través de Cronistas y Viajeros".

ARAUCANOS: Término histórico-étnico. Vocablo inventado por Alonso de Ercilla al referirse a los habitantes de Arauco. Gentilicio común a los pueblos que hablan esta lengua.

AYMARA: Grupo étnico. Su núcleo más compacto se extendía desde los 15 a 20 grados de latitud sur.

CAUPOLICAN: Explica Ercilla su genealogía: "Fue hijo de Leocán, y Lautaro hijo de Pillán".

COLIGUAI (COLLIHUAY): Arbustos colorados, euforbiáceos. De la raíz de estas matas obtenían los indígenas el veneno.

CUNZA: Lengua de los indios Atacameños.

CHILE: Voz posiblemente aymará. Explica Ercilla: "Es una provincia grande que contiene en sí otras muchas provincias: nómbrese Chile por un valle principal llamado así: fue sujeto al Inga rey del Perú, de donde le traían cada año gran suma de oro, por lo cual los españoles tuvieron noticia de este valle; y cuando entraron en la tierra, como iban en demanda del valle de Chile, llamaron Chile a toda la provincia hasta el estrecho de Magallanes".

CHILIDUGU: Lengua de Chile.

DIAGUITAS: Grupo étnico de lengua KAKA. Vivían en territorio chileno al norte del río Choapa, en las actuales provincias de Coquimbo y Atacama, hasta Copiapó. En Argentina constituían una de las tribus más representativas del noroeste argentino.

MAPUCHE: Grupo étnico, mapu: tierra; che: gente. Gente de la tierra, autóctonos, indígenas.

PICUNCHE: Grupo étnico. Picu, picum: norte che: gente. Gente del norte. Araucanos que residían entre los ríos Itata y Choapa.

PORMOCAES (PROMAUCAES): Voz quechua. (Gerónimo de Bibar, los designa lobos monteses), Moesbach sugiere esta etimología puruma: salvaje;

Auca: enemigo, rebelde, gente inculta. Así denominaron los incas a los indígenas chilenos ubicados entre los ríos Maipo y Bío-Bío.

QUECHUA: Grupo étnico. Lengua general del Imperio Incaico.

TALCA: Trueno.

BIBLIOGRAFIA

Historia General de Chile, de Carlos Fortín Gajardo, 3.º y 4.º tomo, 1968.

"Historia de El Belloto", Valparaíso 1945.

Quilpué, Tierra del Sol. BELARMINO TORRES. 1962.

"Quilpué y Villa Alemana", BELARMINO TORRES. 1964.

Folleto 90 Años Colegio Alemán Quilpué. 1984.

Plantas Fanerógamas del Valle de Marga-Marga. Revista Chilena de Historia Natural. Año CCV (1921).

"El Progreso", periódico semanal de Quilpué. 16 de Septiembre de 1884.

"El Progreso", 2 de Septiembre, 1894.

"El Progreso", 9 de Septiembre, 1894.

"El Progreso", Domingo 24 de Marzo, 1895.

"El Mercurio", Viernes 29 de Abril 1983.

"El Mercurio", 14 Abril de 1984.

"El Mercurio", Valparaíso 9 Diciembre de 1983.

"El Quilpuéino". Año I N° 5, Viernes 19 Noviembre 1982.

"La Comuna", Periódico Semanal. Domingo 16 de Mayo 1920. Villa Alemana.

"La Estrella", Viernes 17 de Octubre 1969.

Colección Apuntes (11) Mandatarios que gobernaron al país entre 1901 y 1941.

Continuaremos con nuevas facetas de la historia de Quilpué. Como hemos ido demostrando en los tres tomos anteriores, su relación abarca todas las edades de la Humanidad y su interior está llena de anécdotas, personajes y lugares de rico contenido arqueológico e histórico.

En este cuarto tomo se dan a conocer lugares territoriales que empiezan a dar forma a la Subdelegación de Quilpué, como Peñablanca, El Sauce, Belloto, Villa Alemana y el Retiro, como así mismo a las autoridades que regirán los destinos del país y de la localidad, en estos primeros años.

